

Abstract (in English):

This thesis focuses on the first book of *Historia Langobardorum* (*History of the Lombards*), a historiographical work written by Paulus Diaconus (Paul the Deacon), a Benedictine monk and Lombard historian. The thesis consists of three parts – an introductory essay, a translation of the book and a commentary. An edition of the Latin text is attached as an appendix. In the introductory essay, having given the necessary facts, I summarise previous research on *Historia Langobardorum* and discuss Paul's use of sources with focus on some of the questions connected to this topic (especially the question of Paul's knowledge of the Lombard oral tradition). In the following part of the essay, the book is analysed within the conventions of so-called *origo gentis*-genre. The emphasis is laid especially on the legendary elements that are dominant in the initial passages of the narrative. The translation is accompanied with a commentary in which the information provided by the text are set in a broader cultural and historical context.